



## 港督巡視荃灣區發展

港督衛奕信爵士今日（星期一）巡視荃灣區時表示，該區將會進行多項發展計劃，以改善居住在荃灣市區及鄉郊區市民的生活環境。

他說：「雖然荃灣是本港早期發展的新市鎮，但其近日的蓬勃發展，令我留下良好印象。同時，當局亦會繼續致力提高區內市民的生活質素。」

在新界政務署長許雄、荃灣政務專員蕭偉全及荃灣區議會主席周厚澄陪同下，港督首先巡視馬灣，並探訪馬灣鄉事委員會。

他得悉連接赤鱗角新機場與市區的青衣／大嶼山新幹線可能另設一條支路通往馬灣，而馬灣鄉事委員會期望興建支路後，可加速該島日後的發展。

他們稍後登上海濱花園一幢樓宇的天台俯瞰荃灣全景，衛奕信爵士獲悉海濱花園的原址本是油庫，現發展為設備完善的大型住宅中心。同時，其鄰近填海所得之地，亦將用作興建多項公共康樂設施。

他說：「是項發展是當局能有效更改土地用途以配合社區演變，改善民生的好例子。」

港督隨後前往橫高仔街の後巷，目睹該處因附近工廠非法排放污水，造成渠管淤塞，引致污水充斥後巷及流出鄰近街道。

他獲悉當局為了提高工業大廈的管理水平，特於去年成立了荃灣區工業大廈管理統籌委員會，經委員會的勸喻及協調，大廈業主均同意進行渠道維修工程，以減低污染程度，相信該處一帶的環境不久可獲改善。

其後衛奕信爵士沿象安街徒步巡視市中心及參觀賽馬會德華公園，他得悉公園的第一期工程已於去年完竣，一俟海壩村及德華街臨時街市清拆完成後，第二期工程亦即可展開，屆時荃灣的市中心將增添不少休憩場地。

港督繼而前往參觀位於老圍的圓玄學院。圓玄學院是一所慈善機構，創立迄今已近四十年。衛奕信爵士對該院的擴建計劃，以及當局為改善老圍村環境而制訂的發展藍圖，均留下深刻印象。

行程結束前，港督出席在石圍角社區會堂舉行的茶叙，與荃灣區議員及地區人士會晤。

編輯注意：港督巡視荃灣區的圖片由傳真機發放及置新聞處稿箱備取。

完

一

## 工業安全責任研討會周三舉行

約三百五十名工人及工會成員將於星期三（二月二十八日）參加研討會，討論僱主及僱員在工業安全方面的一般責任。

「僱主及僱員一般性責任研討會」是政府為使僱主及僱員了解一九八九年工廠暨工業經營（修訂）條例的規定而進行的一項宣傳活動。該條例於去年十二月通過立法程序成為法律。

研討會由勞工處及香港工會聯合會合辦。

勞工處工廠督察總監（訓練）陳漢庭今日（星期一）說：「該項研討會是特別為工業界僱員而舉辦，旨在使參加者加深了解有關條例。」

他說：「該條例規定僱主及僱員須負的一般責任，以確保工序及工作環境的安全。」

出席研討會的講者之一為香港工會聯合會理事長鄭耀棠，講題為「工友對工業安全應採的態度」。

勞工處首席工廠督察總監葉玉麟將在會上解釋條例所規定的僱主及僱員的一般責任。

宋榮光律師將討論「僱主與僱員在工業安全上之民事責任」。

研討會開幕禮將於工聯會禮堂舉行，主禮嘉賓為勞工處處長夏文德、鄭耀棠及宋榮光。

編輯注意：

「僱主及僱員一般性責任研討會」於星期三（二月二十八日）下午六時十五分，在土瓜灣馬頭涌道五十號十樓香港工會聯合會禮堂舉行。歡迎派員訪攝。

— 完 —

### 一月份臨時貿易數字發表

據政府統計處今日（星期一）發表的臨時貿易數字顯示，今年一月份本地產品的出口表現持續疲弱，轉口貨品增長率則維持平穩。進口貨品繼續較去年下降，主要是受到留銷進口貨品下降的影響。

今年一月本地產品出口總值為一百六十六億三千八百萬元，比去年同期減少六億二千四百萬元，跌幅百分之三點六；而貨品轉口總值則為二百七十九億六千萬，較去年同期增加十七億零七百萬元，增幅百分之六點五。

今年一月份全部貨品出口（本地產品出口與轉口貨品合計）總值為四百四十五億九千八百萬元，較去年同期上升十億八千三百萬元，增幅只有百分之二點五。

今年一月份進口貨品總值為四百一十億九千二百萬元，較去年同期減少二十億四千二百萬元，跌幅百分之四點七。

由於進口貨品總值較出口貨品總值為少，今年一月份的有形貿易順差為三十五億六百萬，相等於進口貿易總值的百分之八點五，而去年一月則錄得順差三億八千一百萬元，相當於進口貿易總值的百分之零點九。

分析這些貿易數字，截至今年一月為止的三個月的全部貨品出口總值為一千四百三十五億五千八百萬元，其中本地產品出口總值為五百五十九億六千五百萬元，而貨品轉口總值則為八百七十五億九千三百萬元。

與去年同期比較，全部貨品出口總值增加二十九億八千八百萬元，增幅百分之二點一；本地產品出口總值下降二十五億二千一百萬元，跌幅百分之四點三；貨品轉口總值增加五十五億九百萬元，增幅百分之六點七。

同期，貨品進口總值下降六十六億六千四百萬元至一千三百四十八億七千九百萬元，跌幅百分之四點七。

截至今年一月為止的三個月的有形貿易順差錄得八十六億七千九百萬元，相等於貨品進口總值的百分之六點四。去年同期的有形貿易逆差則錄得九億七千三百萬元，相等於貨品進口總值百分之零點七。

政府發言人在評論上述統計數字時表示，本地產品出口表現自八九年五月起一直呆滯。

本地產品出口價值的逐年比較，至今年一月為止的五個月，除八九年十月份外，每月均下降。今年的農曆新年假期在一月底，而去年則在二月初，可能亦因而使今年一月的本地產品出口增長率減少。

至於轉口貿易方面，增長率放緩主要是因為往中國的轉口貿易顯著下降，雖然源自中國的轉口貿易仍有顯著增長。

發言人補充說，逐年比較，留銷進口貨品的價值在近數月顯著下降，反映出短期內的本地需求和本地產品出口貿易可能繼續疲弱。

下表載列今年一月份的臨時貿易數字：

一九九〇年一月份貿易數字

政府統計處發表下列一月份商品臨時貿易數字：

商 品	(百萬元)		(順差)
	八九年十一月 至九〇年一月 (百萬元計)	八八年十一月 至八九年一月 (百萬元計)	
本地產品出口	\$16,638		
轉口貨品	\$27,960		
全部出口貨品	\$44,598		
進口貨品	\$41,092		
貿易差額	\$3,506		

比較數字

最近三個月	增 或 減	
	(百萬元計)	(百分比)
本地產品出口	55,965	-2,521 -4.3
轉口貨品	87,593	82,084 5,509 6.7
全部出口貨品	143,558	140,570 2,988 2.1
進口貨品	134,879	141,543 -6,664 -4.7
貿易差額	8,679	-973 9,652

去年同月份	九〇年一月 (百萬元計)	八九年一月 (百萬元計)	增/或 減 (百萬元計) (百分比)	
-----	-----	-----	-----	-----
本地產品出口 (佔全部出口百分比)	16,638 (37.3%)	17,262 (39.7%)	-624	-3.6
轉口貨品	27,960	26,253	1,707	6.5
全部出口貨品	44,598	43,515	1,083	2.5
進口貨品	41,092	43,134	-2,042	-4.7
貿易差額	3,506	381	3,125	

上月	九〇年一月 (百萬元計)	八九年十二月 (百萬元計)	增 或 減 (百萬元計) (百分比)	
-----	-----	-----	-----	-----
本地產品出口 (佔全部出口百分比)	16,638 (37.3%)	19,915 (40.2%)	-3,277	-16.5
轉口貨品	27,960	29,587	-1,627	-5.5
全部出口貨品	44,598	49,502	-4,904	-9.9
進口貨品	41,092	47,444	-6,352	-13.4
貿易差額	3,506	2,058	1,448	

過去十二個月	八九年二月 至九〇年一月 (百萬元計)	八八年二月 至八九年一月 (百萬元計)	增 或 減 (百萬元計) (百分比)	
-----	-----	-----	-----	-----
本地產品出口	223,480	218,449	5,031	2.3
轉口貨品	348,112	283,295	64,817	22.9
全部出口貨品	571,592	501,744	69,848	13.9
進口貨品	560,739	508,782	51,957	10.2
貿易差額	10,853	-7,038	17,891	

— 完 —

### 大埔區議會明討論罪案狀況

大埔區議會明日(星期二)舉行會議，討論區內罪案狀況。

議員亦會就區內醫療服務，以及一九九零年代大埔發展策略計劃發表意見。

—————

### 編輯注意：

大埔區議會會議明日(星期二)上午九時三十分假大埔廣福道一五二號大埔商業中心四樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

——完——

### 長沙灣留產所關閉

衛生署今日(星期一)宣布，長沙灣留產所將於星期四(三月一日)正式關閉。

該署發言人表示，所有目前在長沙灣留產所接受產前檢查的孕婦，將會轉去大角咀雅蘭街二十二號之李寶椿留產所。

至於長沙灣母嬰健康院及普通科診所則不受影響，繼續為市民提供服務。

——完——

### 大埔吐露港公路臨時封閉行車線

運輸署宣布，為方便進行道路維修工程，近大埔太和路一段約二百米長吐露港公路北行慢線，由星期三(二月二十八日)上午九時至三月三日上午九時封閉。

駕車人士應小心忍讓，屆時有適當交通標誌指導駕車人士。

——完——

### 水塘存水數字

截至今日(星期一)上午九時，本港各水塘之總存水量為二億三千三百四十九萬二千立方米，佔總容量百分之三十九點八。

去年同期各水塘之總存水為二億一千五百九十八萬一千立方米，即總容量百分之三十六點八。

—完—

### 尖沙咀暫停供水

尖沙咀區部分樓宇的食水供應，將於星期三(二月二十八日)晚上十一時至翌晨六時暫停，以便進行測漏工程。

受暫停供水影響的樓宇是在梳士巴利道、漆咸道南、麼地道及緬甸臺的範圍內，包括河內道、棉登徑及白蘭軒道等。

—完—

### 封閉鰂魚涌僭建物

建築事務監督現擬封閉港島鰂魚涌一僭建物，以便在不影響居民及公眾安全的情況下將之拆卸。

僭建物位於英皇道九九七號惠利大廈二十三字樓第五座的露台。

封閉行動是為要執行當局於一九八八年十月根據建築物條例就該僭建物所發出之一項清拆令。

當局擬於四月二十六日向香港地方法院申請封閉令的通告，已於今日(星期一)張貼於有關樓宇單位顯眼的地方。

封閉令一俟發出，清拆行動隨即展開。

—完—

### 文康市政科驗礦泉水 證實無鏈烷化學物質

文康市政科衛生顧問李函宓醫生今日（星期一）宣布，該科上星期四所抽取一雙法國牌子礦泉水的兩個樣本經化驗後，結果證實並沒有「鏈烷」這種化學物質存在。

上述化驗工作是繼最近有報道謂巴黎一間法國公司所生產的數隻牌子樽裝水其中之一隻受「鏈烷」化學物質污染後而作出。雖然出問題的有關於牌子樽裝水並沒有在本地市面上銷售，但該科為了確保市民健康的利益，因而進行化驗該公司其他牌子樽裝水的工作。

因此，李函宓醫生表示暫時無需再抽取該種樽裝水的樣本進行化驗，但該科職員將繼續密切監察有關情況。

——完——

### 青衣西路夜間封閉

運輸署宣布，青衣西路介乎寮肚路與楓樹窩路的一段，將由星期三（二月二十八日）起一連兩晚由凌晨零時三十分至上午五時三十分暫禁通車。

來往青衣南的車輛須改經楓樹窩路、青衣鄉事會路、涌美路及青康路。

——完——

### 社署派發毛氈與露宿者

社會福利署發言人今日（星期一）表示，社署工作人員在周末共派發了二十四張毛氈予新界區露宿者。

其中十八張毛氈派給新界東的十二名露宿者，而六張派發予新界西三名露宿者。

社署共動員二十人派發毛氈。

——完——

## 黃大仙環境委會討論 慈雲山環境滋擾問題

黃大仙區議會環境事務委員會明日(星期二)開會，討論慈雲山的環境滋擾問題。

據稱蒲崗村道一地盤產生的噪音及塵土，對居於毓華街的居民和附近學校學生造成滋擾。

委員亦將討論委員會一九九〇至九一年度的財政預算。

此外，有關委員會的小規模工程、美化環境、街道管理及青苗計劃等進展報告的資料文件，亦於會上提交委員省覽。

編輯注意：

黃大仙區議會環境事務委員會會議明日(星期二)下午二時三十分假景林街新蒲崗政府合署五樓黃大仙政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完

## 委員會明討論賓館發牌建議

灣仔區議會改善環境委員會明日(星期二)舉行會議，討論由政務總署提出有關實施賓館發牌制度的建議。

助理港九政務署長(屋宇管理)鄭陸山將出席會議，闡釋建議的內容。

一位美化環境顧問將於會上提交於區內進行植樹計劃的可行性研究結果。

此外，一名委員將提出有關食物店非法佔用公衆地方營業問題。

編輯注意：

灣仔區議會屬下改善環境委員會會議明日下午四時於軒尼詩道一三〇號修頓中心二十一樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

## 撥款條例草案周五憲報公布

一九九零年四月一日開始的財政年度開支預算草案，已派發予立法局議員，今年的撥款條例草案將於本星期五（三月二日）在政府憲報公布，而財政司霍克誠爵士於下星期三（三月七日）發表財政預算案中，將會正式對該草案提出動議。

開支預算草案較往年為早送交立法局議員，以便他們在財務委員會為審議開支撥款建議而舉行的特別會議前，有較多時間考慮建議的詳情。

撥款條例草案提出一九九零—九一年度，來自一般收入帳目內的支出總數為六百五十三億元，這筆款項是用以支付政府各部門的開支及提供其他服務，這數目較本財政年度的核准開支增加百分之二十五。

此外，撥款條例草案亦提出由一般收入轉帳二百二十九億元，作為其他基金用於基本工程計劃、對房屋委員會的長遠投資、其他團體及專上學院學生的貸款及預支款項。

在這筆六百五十三億元的預算開支款項中，用於教育佔一百二十七億元；社會服務佔一百一十七億元；而警隊佔五十億元；這三方面的支出共計佔總開支百分之四十五。

已經送交議員的開支預算草案包括每一政府部門或服務的詳細預算，以及由每位管制人員對其部門表現的報告及要求撥出款項的理由。

財務委員會特別會議後，撥款條例草案將在立法局進行辯論，而該草案預期在五月間成為法例。

— 完 —

### 避免讓幼兒獨自留家中 社署推出幼兒暫託服務

為避免家長因事外出，幼兒獨自留在家時發生意外，社會福利署推出暫託幼兒服務，為家長提供暫託日間幼兒服務。

該項服務為一項試驗計劃，在去年十一月推出，旨在減少幼兒獨自留在家裡的情況。

暫託幼兒服務試驗計劃耗資一百七十萬元，於政府資助幼兒中心為家長提供半日或全日的暫託日間幼兒服務。

社會福利署發言人今日（星期一）說：「參與該項計劃的幼兒中心共十五間，遍佈港九新界各地區，共提供一百零五個名額予二至六歲的幼兒。計劃為期十八個月，患病及弱智的兒童將不符合暫託的資格。」

他說參與計劃的家長須付款，半日費用二十元，而全日收費為四十元。有經濟困難家庭可向社署申請援助。

他呼籲有興趣利用暫託幼兒服務人士致電社署熱線三四三貳二五五查詢。

此外，市民亦可索閱一份有關此項服務詳情的簡章，內列提供服務的幼兒中心名單。

簡章派發地點包括社署各分區辦事處、政務總署屬下的社區中心和政務處、區議員辦事處、賢毅社、房屋委員會與房屋協會屬下的屋邨辦事處、醫院及診所、區域市政總署屬下辦事處，以及香港社會服務聯會各服務單位。

— 完 —

編輯注意：請勿於今日（星期一）晚上十時前使用下稿。

#### 政府已採取措施 維護製衣業利益

工商司陳祖澤今晚（星期一）表示，面對海外的反傾銷指控，政府已採取一系列措施，以維護本港成衣製造商和出口商的利益。

陳祖澤在香港製衣業總商會周年晚宴上說，這些措施包括密切注視指控行動的進展、研究指控的內容、諮詢法律界及有關人士的意見，以及依循一切合法途徑與入口國家磋商及辯論等。

他說：「我們已向海外入口商指出，香港是個自由開放貿易市場，而本地成衣製造商又多為小本經營者，因此，實不可能造成傾銷的現象。」

陳祖澤說，我們能否有效地應付反傾銷指控行動，在頗大程度上取決於本港成衣製造商之間的相互合作和支持。

他說：「各製衣業及紡織業製造商為抵抗對牛仔布及人造纖維毛衫的兩項反傾銷指控而進行的自發性組織和合作行動，就是一個很好的例子。」

他指出在關貿總協定烏拉圭回合談判中，香港政府已強烈要求將有關紡織貿易的規條重新歸納於關貿總協定範疇內，以便逐漸取代現行的多種纖維協議。

他說：「政府亦向關貿總協定提出建議，修訂反傾銷條款和制訂多邊性的產地來源準則，以避免這些技術性的規條被用作貿易保護主義的工具。」

陳祖澤說，香港是全球第三大成衣出口地區，香港的貿易發展，在很大程度上仰賴製造業，尤其是製衣業的支持。

他說，製衣業現正僱用工人二十八萬六千多名，佔製造業僱員總數的百分之三十四。一九八九年，本地成衣出口總值達到七十二億港元，佔本地出口總值百分之三十二。

陳祖澤說，製衣業正面對許多困難，諸如生產成本上漲、勞工短缺及海外市場激烈競爭等。

他說：「我深信，藉著多元發展其市場及產品、加強在新機器及生產方法上的投資，以及發揮他們一貫的精明能幹、處事靈活的優點，製衣業將會克服種種困難。」

—————

編輯注意：陳祖澤的中文演辭將置稿箱備取。

— 完 —

#### 民航處添搬運損毀飛機系統

民航處今日（星期一）招待新聞界代表參觀一套價值一千萬元的「搬運損毀飛機系統」操作示範過程。

示範在機場停機坪進行，由西德製造廠KAMAG公司一名工程師負責。

民航處發言人指出這套新系統是製造廠特別為民航處設計，並且得到機場飛機拯救委員會和本港航空業人士，根據過往在啓德機場搬運受損毀飛機得到的經驗而提出意見。

他說：「該套運輸系統是第一部份能够自行推動的搬運損毀飛機運輸系統。它能够迅速地將受損毀飛機移離跑道，發生意外後機場的運作得以盡快回復正常。」

「民航處獲得這套新系統及在它投入服務後，本處將能更有效率地迅速將受損毀飛機移離跑道，使機場可盡快恢復正常操作。」

「它是個極易操作的自由轉變系統，由三部能够從地面低角度操作的重型運輸拖車組成，總載重量達三百公噸。每一部拖車有三十二個車輪，可獨立使用，亦可與其餘兩部組合以不同方式運作。」

「這樣的設計可使其足以應付不同大小類型的飛機，由巨型的波音七四七至一般小型飛機，亦可在涉及不同損毀程度的意外情況下操作，包括輕微損毀以至飛機結構受嚴重損毀。」

由於該套系統可應付達三百公噸的總重量，因此可以有足够能力將最重的波音七四七商用飛機抬起，而毋須花費太多時間進行除了卸下燃油及貨物之外的減輕飛機重量過程。進行減重過程是為了安全及控制飛機重心。

每一部運輸拖車均安裝上一個能够調校高低的液壓平台，開動至飛機的底部將飛機抬起。

當一架波音七四七飛機發生意外時，兩部運輸拖車便會分別放在兩隻機翼下面，而第三部拖車則會視乎意外情況，放在機身的前架或後架下面，然後用一個非常堅固的骨架將三部拖車連繫起來。如果是一架波音七四七飛機乘載在拖車上面的話，行駛時速可達六公里。

假如是一架小型飛機發生意外，則只需將兩部機翼拖車以平排或前後方式連繫，便可將飛機抬起。如果是輕型飛機，只需一部拖車便可將飛機抬起。

搬運損毀飛機系統是由電腦控制和駕駛，只需要一個人便可以操作。

三部拖車連繫起來時，共有九十六個車輪，所以可在不平坦地上操作，節省大量時間在地面準備工作上。

該套運輸系統現進行測試，可於下月投入服務。

編輯注意：

有關「搬運損毀飛機系統」示範的圖片稍後由傳真機發放並置稿箱備取。

## 香港有條件令市區重建計劃成功

香港的勞動人口全面就業、經濟不斷增長，及市民自置居所的期望日漸提高，因此政府深信本港具備足夠的基礎和激勵，令市區重建計劃得到全面成功。

布政司霍德爵士今日（星期一）在土地發展公司第三街計劃動土禮上作以上表示。該計劃由土地發展公司和新世界發展有限公司合作推行。

霍德爵士說政府成立土地發展公司是因為充分了解到本港舊市區很多地帶，由於發展計劃欠佳，引致設施缺乏，因而深受影響，亟需重新整頓和更新。

他說：「我們亦注意到世界各地在市區重建方面投入大量資源的努力，成績參差，發展公司在推行工作時，面對不少問題。」

霍德爵士表示，在胡法光主席的帶領下，政府從私營及政府機構選出一組實力強大的人員，以確保計劃得到成功。

他說：「這些人員熱誠工作，善用其專業知識，為土地發展公司籌劃及推行工作，對此我感到十分鼓舞。」

「私營機構的反應非常熱烈，而在人手及組織方面我相信我們已制訂一套模式，以完成這項艱巨的工作。」

霍德爵士表示，第三街計劃是土地發展公司所籌劃的八項發展計劃中的第一項。

他說：「除了提供公共設施以改善環境外，這項發展計劃亦會為土地發展公司在鄰近地區其他重建計劃的受影響者，提供安置。」

「在未來數年內，第三街計劃將會帶動持續進行的發展計劃。」

霍德爵士對於土地發展公司及新世界發展有限公司能够攜手合作推行這項計劃感到鼓舞，他並深信以這兩間公司的經驗及專門知識，定能確保這項計劃順利推行。

### 編輯注意：

布政司霍德爵士主持動土儀式的圖片由傳真機發放，並連同霍德爵士的演辭全文置新聞處稿箱備取。

屯門發展計劃八九年版  
明日在區議會進行討論

屯門區議會明日（星期二）舉行會議，討論屯門發展計劃一九八九年版。

這份文件詳盡報道屯門新市鎮的發展進度，由屯門拓展處編寫。

當局亦在會上簡介規劃署的成立，以及屯門及元朗規劃處的職責。

會上亦討論屯門地區管理委員會第五次報告。

此外，議程尚包括區議會截至九〇年一月三十日的財政狀況，及屬下文化康樂及體育事務委員會財務行政及宣傳委員會、工商業委員會等報告。而屯門／元朗區議會監察輕便鐵路服務委員會第四次報告，亦列在議程中。

編輯注意：

屯門區議會明日（星期二）上午九時三十分在屯門屯喜路一號，屯門政府合署三樓區議會會議室舉行會議。

政務司曹廣榮將出席是次會議。

歡迎派員訪攝。

— 完 —

編輯注意：下稿已於星期六（廿四日）由新聞發布機發出

### 服務社區成績優異

#### 十八居民獲頒獎項

十八位灣仔區居民，今日（星期六）獲灣仔區議會頒贈社區建設優異服務獎，以表揚他們對灣仔社區的貢獻。

該獎項由灣仔區議會設立，目的是嘉許熱心社區服務及積極參與社區建設的居民。

得獎人由一個以立法局議員、政府官員、社工及區議員組成的評審團選出，他們根據受提名人參與社區工作的時間、服務範圍及對參加社區服務所持的態度作為甄選的準則。

今次獲獎的人士來自各行各業，他們包括教育工作者、店舖東主、退休工人及家庭主婦。

十八位獲獎人士之中，有十位更因貢獻良多而獲頒「傑出服務獎」。

社區建設優異服務獎工作小組主席周蔭華在頒獎儀式中讚揚各得獎人全心全意為社區服務。

他指出灣仔居民對這個首次成立的獎項反應令人滿意。

頒獎禮與灣仔區議會新春酒會同時舉行，主持頒獎儀式的嘉賓，有立法局議員陳英麟、灣仔政務專員文沛德及灣仔區議會主席林貝聿嘉。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日發出

### 基本衛生服務工作小組赴新考察

一個由基本衛生服務工作小組組成的十四人代表團今日（星期日）啓程前往新加坡進行為期四天的考察。

代表團由工作小組主席楊紫芝教授率領，隨團出發的代表包括衛生福利司黃錢其瀛及衛生署署長李紹鴻。

楊紫芝在離港前說：「今次訪問的目的，是讓工作小組的成員與新加坡的基本衛生服務工作者互相交換意見。」

「我希望今次訪問能擴闊我們對基本衛生服務的視野，並能使工作小組在考慮本港基本衛生服務的發展時，有更多新的方案。」

她指出，工作小組的職權範圍內有若干方面的工作，可以借助新加坡的經驗作為參考。

她說：「新加坡在醫院病床和人口方面的比率低於香港，但當地的醫院並不過於擠迫，而他們更不須使用摺床來容納過多的病人。」

「我們特別有興趣研究新加坡的基本衛生服務制度如何協助減低昂貴醫院病床需求的壓力。」

「此外我們亦會研究新加坡學校保健服務的運作；當地怎樣推廣健康教育活動及基本衛生服務工作者的訓練方法等。」

衛生福利司黃錢其瀛同時表示，這次訪問可以加強新加坡和香港之間有關基本衛生服務在專業及管理層面上的聯繫。

黃錢其瀛說：「香港與新加坡有很多相同之處，在很多地方我們可以互相學習，但我們必須覺察到我們不同之處。」

「工作小組需要考慮的一項重要問題是基本衛生服務的經費。我們將深入研究新加坡在這方面的做法，但最後我們仍需在香港制定一套適合我們環境的財政制度。」

在訪問新加坡期間，工作小組將出席一連串的簡報會，聆聽衛生部官員講解基本衛生服務的架構與及新加坡基本衛生服務人員訓練學院講解私營部門在這方面所扮演的角色。代表團亦會探訪門診部門及綜合診療所、查英衛生服務中心、學校保健診療所及新加坡國立大學。

代表團其中一些政府成員將在新加坡額外逗留一日，與新加坡有關官員討論中藥的管制及當地推行的選擇不參與器官捐贈作移植用途計劃。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

#### 青少年應善用餘暇 加強自信遠離毒品

由於青少年濫用精神藥物情況顯著增加，禁毒常務委員會今年將繼續加強這方面的教育及宣傳工作。

助理保安司李麗儀今日（星期日）下午在「禁毒使者樂穿梭」計劃頒獎禮致辭時作上述表示。

她亦勉勵年青人應善用餘暇，多參與有益身心的活動，從而體會自己的價值，加強自信，建立正確美好的生活態度，遠離毒品。

這個由禁毒常務委員會青年禁毒義工團舉辦的計劃，由去年九月開始至今年二月完成，為期共半年，期間共舉行了七項禁毒活動，包括禁毒講座、長跑比賽、城市定向追蹤、標語創作比賽、攤位設計比賽、浪茄戒毒生活體驗日及禁毒活動齊思考。參加者可自由選擇項目參加。

這個計劃共有八十位參加者，年齡由十八至三十五歲，約半數曾參與三項或以上項目，其中七位更參與全部七項活動。評審是以參加者在各項活動中的表現為標準。

榮獲「禁毒使者」名銜的三人分別是謝劍雲、謝肖娟及梁國安，每人獲頒禮券二千元及獎牌一座。另十名成績優異的參加者則各獲頒禮券二百元及紀念品一份。

頒獎禮於下午二時十五分在禁毒處會議室舉行。

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

### 黃大仙舉行嘉年華

#### 宣揚公民教育信息

數以百計的黃大仙區居民今日（星期日）下午參加在樂善堂王仲銘中學舉行的嘉年華會，並獲悉有關公民教育的信息。

嘉年華會是黃大仙區議會社區建設委員會轄下公民教育推廣工作小組主辦，以響應今日的全港性「公民日」。嘉年華會亦標誌著該區本財政年度公民教育推廣活動圓滿結束。

嘉年華會節目豐富精彩，有歌星演唱、民族舞蹈表演和攤位遊戲等。

攤位由區內十一個分區委員會負責佈置，遊戲均配合公民教育委員會今年鼓勵市民認識並參與本港政治及社會事務，和促進法治精神的雙主題。

黃大仙區議會主席李玉堃在嘉年華會的開幕及頒獎禮上致辭表示，香港即將面臨的蛻變使公民教育顯得日益重要。

他指出黃大仙區議會一向鼓勵各分區委員會和地方團體舉辦公民教育推廣活動。

李玉堃說：「區議會在資助公民教育活動的撥款已超過十六萬元。這些活動不但提高區內居民的公民意識，也增加他們的歸屬感，鼓勵他們關注公共事務。」

公民教育推廣工作小組主席李思泌亦在會上表示，工作小組舉辦的活動包括一個有各分區委員會和公民教育隊參加的「公民教育研討會」。

李思泌說：「此外，還在區報上刊登有關公民教育的特刊，並派發印有公民教育口號的紀念品和揮春，務求將有關信息傳達到社區上各階層人士。」

出席今日嘉年華會開幕及頒獎禮的嘉賓還有公民教育委員會委員邱可珍、黃大仙政務專員劉健甜、東九龍福利專員駱文彬、黃大仙警民關係主任羅希聖、黃大仙教育主任文慧玲等。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

#### 大埔區公民教育運動結束

大埔區公民教育運動頒獎典禮暨綜合表演晚會今日（星期日）晚上在大埔文娛中心舉行，結束了為期三個月的大埔區公民教育運動。

綜合表演晚會的節目豐富，有大型魔術表演、著名歌星演唱、以及公民教育歌唱比賽優勝者表演。

大埔區議會主席何容生及署理政務專員周淑貞並頒發獎項與公民教育歌唱比賽及傑出公民服務獎的優勝者。

大埔區公民教育運動去年十一月展開，舉辦活動包括公民教育歌唱比賽、傑出公民服務獎以及基層社區領袖公民教育研討會。

活動由大埔區公民教育運動委員會主辦，目的是鼓勵居民參與地方行政及社區事務。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

#### 盡公民責任

登記為選民

觀塘政務專員溫宗柱今日（星期日）呼籲本港市民盡快登記為選民，一盡公民的義務和責任。

他今午在九龍灣德福花園廣場為「我愛觀塘——公民教育日」嘉年華主持開幕禮致辭時表示，區議會、市政局及立法局選舉將於今明兩年相繼舉行，市民可透過獲選的議員表達自己的意見。

他指出，近年來，無論政府、學校或志願機構都透過各種活動積極推廣公民教育，提高市民的公民意識。

他又說：「觀塘區議會自八八年起成立了公民教育小組，專責關注及推廣觀塘區的公民教育，籌辦及資助區內團體舉辦各類公民教育活動。」

他呼籲居民積極參與區內舉辦的公民教育活動，履行對社會應有的公民義務，從而對社區產生歸屬感。

今日的嘉年華節目多姿多采，有攤位遊戲、話劇、魔術及歌唱表演，吸引了很多觀塘區居民參加。

出席主禮的嘉賓尚有立法局議員潘志輝及觀塘區議會主席林珩輝。

——完——

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

#### 政務專員呼籲青年 勿涉入黑社會活動

灣仔政務專員文沛德今日（星期日）呼籲青少年切勿涉入黑社會活動。

文沛德出席灣仔區滅罪暨反黑社會嘉年華會時說，嘉年華會中的綜合表演、攤位遊戲及反黑展覽，目的都是提醒年青人黑社會的禍害。

他又讚揚撲滅罪行委員會每年舉辦各項滅罪運動，提高市民對罪案的警覺性。

灣仔區撲滅罪行委員會主席郭志桁表示，委員會今年一項主要工作，是幫助警方滅罪及減低區內罪案數字。

他說委員會今年將會舉辦多項活動，以宣揚滅罪的信息，包括鄰里守望計劃、家居保安研討會、反黑標語設計比賽及滅罪填字遊戲等。

今日的嘉年華會由灣仔區議會贊助，節目有舞獅、銀樂隊演奏、魔術表演及名歌星演唱流行曲等。

此外，會場亦設有一名「機警先生」，向蒞場人士派發滅罪傳單。

出席今日嘉年華會的嘉賓，尚有灣仔區議會主席林貝聿嘉及灣仔警區副指揮官李高信。

——完——

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

### 李鵬飛呼籲市民 尋求改善基本法

立法局首席議員李鵬飛今日（星期日）稱，本港市民現今迫切要做的，是使基本法更趨完善。

李鵬飛在主持「公民日」開幕典禮時表示，基本法已草擬完成，而九一年立法局直選議席數目亦已確定，而「擺在我們眼前的景象亦越來越清晰。」

不過他提出疑問：「究竟這是否一幅美侖美奐的圖畫呢？」

他續說：「在我來看，這幅畫像只是勾畫出一個輪廓而已，縱使有人批評它不是最理想，但總算有基本的結構。」

「現在，我們迫切要做的，就是努力在這幅畫稿上著色，加上光輝的色彩，把好的地方盡量發揮，不完善的地方加以補救，這樣，它是有可能變成一幅偉大的傑作。」

李鵬飛形容基本法為一項集體創作，如果本港社會各界人士能同存異見，則效果會更佳，更和諧。

最後，李鵬飛稱隨着本港近年來急速變化的政治和社會環境，推動公民教育已變得十分重要和刻不容緩。

— 完 —

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發出

### 警方尋找失蹤人口成功率達九成以上

每年警方接獲失蹤人口報告達數千宗，而各總區失蹤人口組在尋回這些失蹤人士的比率經常維持在百分之九十以上。

在所有失蹤人士的報告中，有六成以上是年齡在十八歲以下的青少年，海外女傭仍佔在港失蹤外籍人士的榜首。

去年失蹤的人士有六千一百四十人，尋回的有六千三百五十六人。一九八八年的失蹤人士有七千零七十四人，其中六千九百零七人尋回。一九八七年的失蹤人口報告有六千六百零六宗，結果有六千四百七十人被尋回。

新界北區失蹤人口組主管女高級督察黃姬說：「青少年離家出走的主要原因是在學校成績欠佳或者與家人關係不睦。」

「在新界北區的失蹤人士有六成是自行返家的，其餘的則需由警方尋回。」

「這份工作充滿挑戰性和使人感到激勵，特別是經過一番調查後，終於發現要尋找的目標。」

「但是當這些失蹤人士在尋回後再失蹤便會使我們感到氣餒。」

港島失蹤人口組主管女高級督察鄭惠珍作出回應說：「我遇上一名家庭背景不俗的十三歲女童，她經常離家出走。」

「最後她的雙親同意把她留在女童院，希望那裏的社工人員可以給她適當的輔導。」

「這些年青人對父母的關心毫不理會，對外來的引誘容易受到影響，真使人感到失望。」

「我同意有些人說失蹤人口組的警務人員有時扮演著社會工作者的角色。特別是在失蹤人士被尋回，給予他們訓導的時候。」

「坦白說，一些少女在離家出走後要想辦法維持生計，最容易的就是走上賣淫的途徑。」

「不過我們嘗試排解那些離家出走人士與其家人的誤會，同時為他們建立互相溝通的渠道，使他們瞭解對方的情況。」

如果失蹤者的家人不反對的話，警方會呼籲社會人士協助尋找失蹤者。

鄭惠珍說：「發出失蹤人士的照片到報館刊載是很有效的，許多熱心人士給我們提供寶貴的消息。」

在本港失蹤的外籍人士中，菲律賓籍及泰國籍的女傭仍高踞榜首。

鄭高級督察說：「她們當中有些是患了思鄉病，希望回家與親人團聚。另一些則是未能與僱主建立好的關係而離去。」

「不過有部分女傭的失蹤是希望以賣淫來賺取更多金錢。」

西九龍總區失蹤人口組主管女高級督察練芸彤補充說：「失蹤人士除了青少年外，成年人亦有時因與伴侶意見不合而離開家庭。」

「這份工作不只是尋找失蹤的人士，我們亦要找出問題的原因，使雙方面坐下來傾談。」

「我同意我們除了做警務工作外，亦做了社工的工作。」

可惜有些失蹤人士的資料有時太舊，難以成功追尋其下落。

一些個案的失蹤人士是在中國境內的，他們多數在第二次世界大戰前失蹤

的協助，香港紅十字會偶爾收到一些使人同情的信件，發信人仍希望透過紅十字會的協助，尋回失散良久的家人。

有些信件更附有回郵的郵票，希望有一天收到好消息。

不過許多時這些郵票只是夾在紀錄文件的照片上，那些舊的照片都是他們希望用來辨認失散了的親人的。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經傳真機發出

### 水警新設施工程進行中

水警主要的新設施工程現正進行中，其中包括港口分區的新總部和在新界東部及西部的沿岸基地。

當水警港口分區在西灣河碼頭的新總部啓用後，將進一步改善該分區的行動。該分區現時已使用深水埗碼頭的設施，以應付繁忙的工作。

當水警港口分區搬到近岸的新總部後，該分區將遷出在尖沙咀離岸四百碼的水警總區總部。

西水域分區在大欖涌的新水警基地，將於下月移交警方。

即將在對面海興建的東水域分區總部將為水警人員提供「超越夢想」的設備，因該處為最大及最好的水警總部。

策劃及發展部參事總督察（水警樓宇事務）韋富華說：「在對面海的水警基地將融匯了我們對其他基地的認識，以及把香港仔南水域分區總部提供的精良設施再加以改良。」

港口分區的工作範圍很廣，由東面的黑角頭至大嶼山愉景灣及西面的馬灣。所以使用位於西九龍的深水埗碼頭的設施及在西灣河碼頭新總部啓用後，將大大改善港口分區在廣闊海面的發展能力。

韋富華又說：「現時使用港口的船隻日增，令到港口分區工作繁忙。深水埗碼頭及在西灣河碼頭新總部的操作設施，將大大改善我們在港口為市民提供的服務。」

「我們預計西灣河碼頭新總部將於今年六月或較早時投入服務。」

「大欖涌水警基地將為西水域分區提供儲物櫃、餐廳及飯堂的設施。」

該處設有寫字樓、供滑行船隻使用的船架、一個新碼頭、起重機和供小艇停泊用的設施。

該水警基地落成後，將可使舊青山警署交回地政處。

西水域分區總部的位址與現時的一樣，靠近青山公路的新水警基地。

韋富華說在西貢對面海水警基地的設施「仍然超越水警的夢想」。

他說：「它將成爲水警最大及設備最佳的一個基地。」

該幢多層高的建築物將於一九九一年八月落成，將包括具保護環境作用的淤泥處理設施及爲船員提供更大的安全保障。

其他的特點包括有船尾馬達維修工場、三個維修船隻的倉房及可以吊起十噸重的起重機、機械工具工場、物料儲存庫、一個大燃料庫及備有空調的小艇修理倉。

四個新的停泊處將裝置有墊的防撞欄，以取代傳統的木圍欄。

章富華續說，近海邊前面有一幅草地，使整個環境令人更愉快。

——完——

編輯注意：下稿已於昨日經傳真機發出

#### 警方打擊黃賭毒行動

一月份拘一千二百人

警方在一月份繼續打擊黃、賭、毒三害，共出動四千二百四十九次，拘捕一千二百零一人。

警方發言人今日（星期日）表示，警方上月在港島區進行的四百一十四次行動中，拘捕二百三十四人；在九龍區的三千六百零九次行動中，拘捕六百四十八人；而在新界區進行的二百零二次行動中，則拘捕三百零三人。

在一月份內，毒品調查科人員在廿四次行動中共拘捕十六人。

警方在一月份共進行三千四百九十六次掃黃行動，拘捕九十一人。在行動中檢獲二百二十五盒色情錄影帶。

掃賭方面，警方在八十九次行動中，拘捕五百五十二人，並檢獲賭款約二十三萬二千元及賭纜共值一百四十三萬一千元。

在執行掃毒工作方面，警方上月共出動六百六十四次，拘捕五百五十八人。在行動中檢獲的毒品包括三十點六公斤三號海洛英、三百三十七點四克鴉片及一點一九公斤大麻。

——完——

編輯注意：下稿及有關圖片已於星期六經傳真機發出

#### 最後一批學員今日結業

#### 警察少訓學校正式關閉

隨着今日（星期六）最後一批學員結業，在過去十七年來一直為紀律部隊培育新血的警察少年訓練學校，已正式關閉。

警務處處長李君夏在粉嶺芬園營主持警察少年訓練學校最後一次結業會操典禮時，勉勵學員要緊守工作崗位，不要投機取巧。

李君夏說：「你們投身社會工作的時候，正好是香港處於有史以來的重大考驗的時候。」

「面對著不明朗的前景，我們難免感到焦慮，但香港以往曾經經歷過更艱難的歲月。」

他強調：「香港人就是香港最大的實力。如果我們要享受成功的果實，像你們一般的年青人必須對社會作出貢獻。」

提及學員剛剛完成的訓練課程非常嚴格，李君夏指出它們包括各種基本技能和修養，無論學員日後從事任何行業，都會受用無窮；同時更有助於培養他們成為社會上有用的一群。

他總結說：「你們在這裏所接受的訓練，已為你們日後會遇到的挑戰作好準備。不過，有時候，你們可能會遇到一些看似無法解決的難題。不要害怕求教及求助於人，也不要害怕承認自己的過失。」

今日結業共有一百零二名剛完成兩年訓練的學員。少年警校自一九七三年成立至今，共有四千二百九十八名學員結業，其中三千九百八十七人已選擇加入警隊服務。

由於社會人士的教育水平不斷提高，加上近年來警隊能夠聘請符合學歷資格的警務人員，故政府於一九八八年五月作出關閉警察少年訓練學校的決定。

學校分兩期結束，天祥營已於一九八九年三月關閉，而芬園營則在一九九〇年二月。該校最後一次招收學員是在一九八八年三月。

—完—